

以中非现代化助力全球南方现代化

——习近平主席主旨讲话激发非洲各国团结发展强大动力

□新华社记者

9月5日上午，国家主席习近平出席中非合作论坛北京峰会开幕式并发表主旨讲话，就中非携手推进现代化提出六大主张，宣布了中方未来3年同非方开展携手推进现代化十大伙伴行动，指出中非共逐现代化之梦，必将掀起全球南方现代化热潮，谱写构建人类命运共同体的崭新篇章。

多国人士在接受新华社记者采访时说，他们高度认同和赞赏习近平主席提出的“六大主张”“十大伙伴行动”，认为习近平主席的主旨讲话发出了中非共谋发展的时代强音，为双方携手推进现代化建设注入新动力，坚信中非在现代化征程上携手同行，定能够共创辉煌，引领全球南方现代化事业蓬勃发展，为构建人类命运共同体作出更大贡献。

“六大主张”为共逐现代化之梦注入强劲动力

当地时间9月5日中午，中非共和国总理莫卢瓦召集财政部长恩多巴等内阁成员，并邀请中国驻中非使馆人员同其一起研读习近平主席的主旨讲话以及《关于共筑新时代全天候中非命运共同体的北京宣言》《中非合作论坛—北京行动计划（2025—2027）》等重要成果文件。

莫卢瓦对新华社记者说，他看到了中国推进中非高质量命运共同体建设的坚定决心，切实感受到中方矢志帮助非洲国家建设现代化、以中非现代化助力全球南方现代化的真诚心愿。

“在当前复杂动荡国际形势下，深化对华合作愈加成为非洲国家实现安全、稳定和

可持续发展的希望。”莫卢瓦说。

公正合理、开放共赢、人民至上、多元包容、生态友好、和平安全，习近平主席关于中非携手推进现代化的主张，引发非洲多国人士强烈共鸣。

“习近平主席提出中非携手推进现代化‘六大主张’，正是双方人民的共同期待，彰显了中方构建更高水平的中非命运共同体的决心，为进一步推进中非合作提供了新路径。”加纳智库非中政策咨询中心执行主任保罗·弗林蓬说。

“习近平主席的主旨讲话真诚而亲切，号召中非携手共逐现代化之梦，高屋建瓴地提出‘六大主张’，是对非洲国家真正的支持。”《摩中合作60年》一书作者、摩洛哥非洲国际合作与发展协会主席纳赛尔·希布巴说。

“‘没有中非的现代化，就没有世界的现代化。’习近平主席的这句话深深打动了。”纳米比亚每日新闻网总编辑温塞尔·马瓦拉对记者说，“在中国帮助下，新建的道路、机场、铁路、港口等基础设施改变了我们的生活，琳琅满目的中国商品让我们有了更好的选择。”

“十大伙伴行动”发出共谋发展时代强音

在尼日利亚最大城市拉各斯，由中企开发建设的莱基港内，一艘货轮停靠在泊位内，港区内机械臂不断上下运动，卸下一个个集装箱。港口另一侧，龙门吊来回穿梭，将集装箱整齐码放成座座“小山”。

莱基港是尼日利亚首个现代化深水港，2023年4月正式开港运营。中国港湾尼日利亚莱基港有限公司运营副总监丹尼尔·奥

迪贝说，“十大伙伴行动”内容十分具体，他最关心的是互联互通伙伴行动。

“互联互通可有效促进非洲贸易增长和产业发展，中方的提议契合非洲发展需求，也将为港口业带来巨大发展机遇。”奥迪贝说。

非洲各界人士在接受新华社记者采访时普遍表示，习近平主席宣布中方未来3年同非方开展携手推进现代化十大伙伴行动，涵盖文明互鉴、贸易繁荣、产业链合作、互联互通、发展合作、卫生健康、兴农惠民、人文交流、绿色发展、安全共筑等领域，为未来中非互利合作指明清晰方向，注入新的强大动力。

——在南非，由中国企业承建的红石100兆瓦塔式熔盐光热电站南非合作方负责人姆托科·恩吉迪说，“十大伙伴行动”有望推动非洲绿色能源、制造业、农业、教育和创新等领域发展进步，助力非洲实现可持续发展。

——在卢旺达，经营一家食用菌培育工坊的菜昂尼达斯·穆希米伊马纳曾赴华接受菌草技术培训。特别关注兴农惠民伙伴行动的穆希米伊马纳说：“中国在农业领域，尤其是增值加工方面经验丰富，而这正是非洲所缺少的。”

卢旺达国际关系与外交事务专家约瑟夫·穆塔博巴一直密切关注中国发展模式。他说，中国践行在帮助推进非洲现代化的承诺，不仅在资金上积极投入，在技术合作方面也非常主动。“基础设施及能力建设合作项目遍布非洲，充分体现了中方诚意。”

“激励并团结全球南方推动现代化事业发展”

连日来，古巴拉丁美洲通讯社记者伊罗拉·迭斯深入报道中非合作论坛北京峰会。

“拉美国家将此次峰会视为一个范本。”迭斯对新华社记者说，“作为拉美和加勒比地区记者，我对南南合作的成功范例很感兴趣，希望进行深入思考。峰会向我们展示了中国与非洲可以建立怎样的高水平合作。中非关系的提升，对拉美和加勒比以及世界其他地区而言，开创了一个了不起的先例。”

各方人士在接受新华社记者采访时普遍认为，中非携手推进现代化，对引领全球南方加快现代化推进、推动世界现代化必将产生重大和深远的影响。

南非资深外交官、浙江师范大学非洲研究院名誉教授赫特·格罗布勒不久前会同来自非洲50个国家的63名学者致信习近平主席，高度赞赏中非合作论坛历史性成就。

“中非伙伴关系将继续成为扩大全球南方合作的成功典范。”格罗布勒说，“构建中非命运共同体是双方共同的政治愿景，建立在加快经济合作的坚实基础上，为提升全球南方合作提供战略机遇，给发展中国家带来希望和启迪。”

弗林蓬说：“中非携手推进现代化必将为世界现代化进程提供更多助力，也将成为全球南方国家携手发展合作的典范。”

希布巴说：“中非合作成就斐然，将会产生更大的力量，激励并团结全球南方推动现代化事业发展，为构建人类命运共同体贡献力量。”

出席峰会的联合国儿童基金会驻华代表桑爱玲说：“中国与全球南方国家，特别是非洲国家的关系正不断发展壮大。在联合国看来，中国与非洲所做的一切，都是为了加快实现可持续发展目标。我们期待这种伙伴关系继续加强，这是双赢、共赢。”

（据新华社北京9月7日电）

（上接1版）

9月4日晚，在欢迎宴会的祝酒辞中，习近平主席深情回顾：“我曾10次访问非洲，也接待过很多非洲国家领导人访问中国。每次同非洲朋友见面，我都倍感亲切……”

2013年，习近平就任国家主席后首次出访就选择非洲，提出真实亲诚对非政策理念和正确义利观，引领中非关系跑出“加速度”。

从2013年到2023年，习近平主席作为国家主席五次访问非洲，两次出席中非合作论坛峰会，主持召开中非团结抗疫特别峰会、中非领导人对话会，总结提炼中非友好合作精神，亲自擘画新时代中非关系发展。

此次峰会期间，习近平主席同非方领导人以心相交、真情互动，留下许多精彩瞬间和动人故事。

科摩罗是西印度洋岛国，中国是第一个同科摩罗建交的国家。

9月2日，会见科摩罗总统阿扎利时，习近平主席谈到中国电视剧《山海情》近期在科热播，表示“中方愿同科方开展减贫合作，支持科摩罗人民将自身区位优势与海洋资源转化为发展动能，不断延续构建中科命运共同体的‘山海情’”。

今年7月，在同来华进行国事访问的几内亚比绍总统恩巴洛会谈时，习近平主席专门提及，几内亚比绍国歌由国父卡布拉尔作词、中国作曲家晓河谱曲，这是两国交往史上的一段佳话，也是两国人民深厚友谊的见证。

9月5日同习近平主席会见时，恩巴洛总统再次深情回应：“中国人为我们的国歌谱曲，当我们谈到国父的时候也会想到中国。几内亚比绍永远是值得信任的朋友。”

峰会开幕式主旨讲话中，习近平主席擘画新时代中非合作新蓝图，为中非携手推进现代化、共筑高水平命运共同体指引方向。多位非方领导人发表完致辞后，专程走到习近平主席身旁，与习近平主席握手致意，表达愿同中方积极落实峰会成果的强烈愿望……掌声，致敬中非关系史上新的里程碑——

经过近70年的辛勤耕耘，中非关系正处于历史最好时期。成立24年的中非合作论坛，也愈发走向成熟和完善。

从欢迎宴会、开幕式，四场高级别会议和第八届中非企业家大会等多边活动，到中非领导人之间频密的双边会晤，2日至6日，中非“峰会周”日程紧密，共计举行各类活动160余场。

从中非关系整体定位提升，到与非洲建交国实现战略伙伴关系全覆盖；从面向国际社会展现中非坚定携手前行的《关于共筑新时代全天候中非命运共同体的北京宣言》，到详细描绘未来3年中非合作路线图《中非合作论坛—北京行动计划（2025—2027）》……峰会成果丰硕，受到包括与会非洲国家在内世界各国广泛关注与欢迎。

大足以容众，德足以怀远。

“中非合作论坛建立在对话、相互尊重和共建基础上，树立了构建卓有成效的伙伴关系典范。我对习近平主席的远见卓识、充沛活力的领导力以及对落实中非合作论坛会议成果的高度重视表示高度赞赏。”塞内加尔总统法耶说。

“习近平主席在此次峰会上宣布中非关系新定位和‘十大伙伴行动’，有助于中非深化各领域合作，共同推进现代化建设。”坦桑尼亚总统哈桑援引习近平主席的话说，“‘中非关系发展没有完成时，只有进行时’。”

行大道，共发展

“只要28亿多中非人民同心同向，就一定能在现代化道路上共创辉煌。”

9月4日晚，人民大会堂宴会厅气氛热烈，习近平主席和夫人彭丽媛欢迎来华出席

中非合作论坛北京峰会的非方及国际贵宾。

宾主欢聚，举杯同庆，为中非团结合作的光辉成就喝彩，为全球南方实现现代化的美好愿景祝福。

构建命运共同体，人类的共同梦想；现代化，梦想连接现实的必由之路。这条路上，中国与非洲大步向前，携手奋进。

秉承相知相亲的历史默契——

“中方愿以本次峰会为契机，推动坦赞铁路激活取得新进展，合作完善东非铁路联运网。”

4日上午，习近平主席同坦桑尼亚总统哈桑·赞比亚总统希奇莱马，共同见证签署《坦赞铁路激活项目谅解备忘录》。

签署仪式前后，习近平主席分别同哈桑总统和希奇莱马总统亲切会见。三位领导人回溯中非友好历史，深情谈及坦赞铁路，表达对在新时代赓续中非兄弟情谊的热切期待。

穿越时空、跨越山海、薪火相传。

在舟车路、商使交属的古丝绸之路之上，互通有无、相知相交；在争取民族独立、人民解放的斗争岁月中，彼此支持、患难与共；在发展经济、造福民生的振兴之路上，优势互补、合作共赢……

“现代化道路上一个都不能少，一国都不能掉队。”

世界上最大的发展中国家与发展中国家最集中的大陆，始终肩并肩、手拉手，奔跑在逐梦现代化的征程上。

展现互惠互利的务实担当——

9月3日上午，习近平主席会见马拉维总统查克维拉。会见结束时，查克维拉亲手交给习近平主席一本专门准备的小册子《马拉维的经济转型之路——中国政府与经济界的机遇》，向习主席热情介绍马中两国经贸合作的广阔前景。

“非常期待我们在现代化领域的讨论尽快转化为成果。”查克维拉说。习近平主席表示，愿以落实此次中非合作论坛北京峰会成果为契机，推动中马友好合作在新起点上走得更深更实。

峰会开幕式上，习近平主席郑重宣布中非携手推进现代化“十大伙伴行动”，充分展现中国帮助非洲国家发展的真诚意愿。

从文明互鉴伙伴行动、贸易繁荣伙伴行动、产业链合作伙伴行动，到互联互通伙伴行动、发展合作伙伴行动、卫生健康伙伴行动，再到兴农惠民伙伴行动、人文交流伙伴行动、绿色发展伙伴行动和安全共筑伙伴行动，一系列实实在在的真举措，为深化中非合作、全球南方合作注入强劲动力。

论坛期间，中国和53个非洲国家的国家元首、政府首脑、代表团团长和非盟委员会主席一致同意，发布《中非关于在全球发展倡议框架内深化合作的联合声明》，进一步助力非洲各国实现可持续发展。

大人不华，君子务实。

据不完全统计，迄今中方帮助非洲新建和升级近10万公里公路、超1万公里铁路、近千座桥梁、近百个港口；向非洲几乎所有国家派遣了医疗队，诊治非洲民众约2.3亿人次；仅过去3年，中国企业就为非洲创造逾110万个就业岗位……中国的工人、医生、教师、志愿者等和非洲兄弟们一道辛勤耕耘，中非合作枝繁叶茂。

坚持独立自主的创新探索——

“中非关系最大的‘义’，就是把中国发展同非洲自主可持续发展紧密结合起来，实现互利共赢、共同发展。”2015年约翰内斯堡峰会上，习近平主席如是强调。

这次北京峰会，习近平主席明确提出，“支持各国探索适合本国国情的现代化道路，确保各国权利平等、机会平等”。

履不必同，期于适足；治不必同，期于利民。

通过民族独立实现了第一次觉醒的非洲国家，正在经历独立自主迈向现代化的新的觉醒。

峰会期间，许多非洲国家领导人都表示，中国式现代化的独特理念和实践，是对世界现代理论和实践的重大创新，为发展中国家独立自主迈向现代化提供了典范样本和全新选择。

2018年，中非共和国总统图德拉曾到访陕西梁家河村，深入了解当地脱贫做法。此次峰会前，他又访问了山东、重庆、天津等省市，进一步探求中国矢志开拓现代化道路的经验。6日晚，在同习近平主席会见时，图德拉有感而发：“亲身领略了中国式现代化的成就，这些都是习近平新时代中国特色社会主义思想的实践成果，我愿不断学习借鉴中方成功理念经验。”

大道之行，天下为公。

开幕式上，习近平主席发出号召，中国与非洲国家要携手推进公正合理的现代化、开放共赢的现代化、人民至上的现代化、多元包容的现代化、生态友好的现代化、和平安全的现代化。

携手开创全球南方现代化新道路，共同创造人类文明新形态。

文明互鉴伙伴行动，在习近平主席宣布的“十大伙伴行动”中居于首位。推动打造中非治国理政经验交流平台，设立中非发展知识网络和非洲研究中心，深化双方治党治国经验交流……中非文明互鉴，热潮正起。

历史上，西方现代化进程曾给广大发展中国家带来深重苦难。今天，中非以共逐现代化之梦的壮阔实践，向世界自信宣示站在人类文明进步一边。

谋大同，向明天

“你是中国人民的老朋友、好朋友、真朋友”。9月3日下午，习近平主席同津巴布韦总统姆南加古瓦举行会谈。一番真挚的开场白，道出中津历经岁月积淀的传统友谊——

“总统先生这次的访南，重回60年前在华接受军事训练的地方，这不仅是你同中国的不解之缘，也承载着中津并肩战斗的历史印记，体现出了中非传统友好的初心。”

姆南加古瓦总统深情回应：“我很荣幸访问了毛泽东主席故居和纪念馆，去了韶山。毛主席是中国共产党标志性的人物，他鼓舞着我们党争取津巴布韦的独立。我还去了南京，尤其是参观了陆军指挥学院，对我来说就像回家一样。”

中非从来都是命运共同体，共同的历史遭遇、共同的发展任务、共同的战略利益把双方紧紧联系在一起。

当前，世界百年变局加速演进，和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字有增无减。非洲国家在积极谋求实现经济独立、自主发展的同时，面临复杂严峻的全球性挑战。

“不论国际形势如何变化，中非友谊赓续传承、历久弥坚。”峰会期间，习近平主席如此诠释中非“全天候”情谊的真谛。

共同走过的路程，让中国更理解非洲对全球治理变革的诉求——

“坦桑尼亚是新时代中国对非政策的首倡地。2013年，我在坦桑尼亚提出真实亲诚对非政策理念。”4日上午，习近平主席在会见坦桑尼亚总统哈桑时说，今年3月，中非学者在坦桑尼亚共同发布“中非达累斯萨拉姆共识”，体现了全球南方国家发展道路和理念共识。

“中非达累斯萨拉姆共识”强调发展道路的选择应立足本国国情和本土文化特色，共同推进平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化，是中非双方共同意愿的展现。

当前，包括中国和非洲在内的全球南方声势卓然壮大，为世界和平和发展注入稳定

性和正能量。

从支持非洲在国际事务中以一个声音说话，到率先支持非盟加入二十国集团，再到此次峰会上提出携手推进“六个现代化”的主张，习近平主席的一系列重要宣示和倡议，清晰表明同非洲国家团结合作始终是中国外交政策的重要基石。

在同习近平主席的会见中，联合国秘书长古特雷斯说：“历史上，非洲是殖民主义的主要受害者。中国同非洲的合作有助于减少非洲所遭受的历史不公，帮助非洲实现和平和发展。”

半个多世纪以来始终密切关注中国发展的厄立特里亚总统伊萨亚斯感触深切：“同中国的合作正在并将继续帮助非洲国家更好实现发展，抵制殖民主义、霸权主义，在国际上获得平等和尊严。”

并肩前行的经历，让中非合作的脚步愈发同频共振——

“住在同一颗星球，仰望同一片天空。远和近，都是家人；你和我，命运与共……”4日晚的欢迎宴会上，中国同非洲的少年儿童手拉着手走上舞台，为中非命运与共放声歌唱。习近平主席和夫人彭丽媛同外方领导人夫妇为孩子们热情鼓掌。

伴随着嘹亮的歌声，舞台上屏幕上依次呈现中国同50多个非洲国家的标志性合作项目。每一个项目的画面出现时，现场都会响起掌声与欢呼。

依托中非合作论坛这一平台，双方携手建起一条条公路、铁路，一座座学校、医院，一片片工业园区、经济特区，改变了无数人的生活和命运。中非合作论坛，始终由中非人民共商、共建、共享。

对明天的美好期待，让中非在新征程上坚定携手创未来——

“在新冠疫情肆虐之际，你向中国疫苗投出信任票。在塞舌尔因灾害进入紧急状态后，中方义无反顾伸出援手。”9月2日下午，在会见塞舌尔总统拉姆卡拉旺时，习近平主席道出一段中塞两国在困难面前同舟共济的故事。

“得益于中国疫苗，塞舌尔较快克服新冠疫情，恢复经济社会发展。”拉姆卡拉旺总统动情地说，塞方钦佩习近平主席的远见卓识和提出的重大理念倡议，愿同中方继续坚定相互支持，做彼此的真正朋友。

层出不穷的全球性挑战面前，广大非洲国家对习近平主席提出的系列全球性倡议愈发认同。

9月5日，习近平主席会见卢旺达总统卡加梅。两国发表《中华人民共和国和卢旺达共和国关于共同推动落实三大全球倡议的联合声明》。以联合声明形式推动落实三大全球倡议，足见卢方的高度重视。

“尽管前方有各种不确定性甚至惊涛骇浪，但是人类发展进步的大方向不会改变。”在会见古斯塔夫秘书长时，习近平主席的话，展现着大党大国领袖的天下情怀，“希望各国携手构建人类命运共同体，推动人类共同乘坐的这艘大船驶向和平、安全、繁荣、进步的光明前景。”

无论过去还是现在，中非都是推动构建人类命运共同体的先行者。

从新型伙伴关系，到全面战略合作伙伴关系，再到新时代全天候命运共同体，中非关系水平不断提升、内涵持续丰富，彰显了中非28亿多人民在百年变局中风雨同舟、携手同行的共同意志。

根植于传统友好，彰显于合作共赢，壮大于与时俱进。在习近平主席同非方领导人共同引领下，中非携手掀起全球南方现代化热潮，必将为构建人类命运共同体更加光亮的典范。（记者：杨依军、丁小凌、郑明达、朱超）（新华社北京9月7日电）

（上接1版）

强台风来袭，要妥善做好受灾群众转移安置工作，尽最大努力减少伤亡。

记者从广东省防汛防旱防风总指挥部获悉，为有效应对超强台风“摩羯”，广东在人员、物资、应急处置等方面充分准备，提前转移安置受灾群众。截至6日12时，广东全省陆上提前转移危险区域群众574511人。

6日22时20分前后，超强台风“摩羯”在广东湛江市徐闻县角尾乡沿海登陆，造成不少长途货车司机和当地游客滞留。

记者来到徐闻县实验中学安置点看到，每名安置人员都配发了凉席和被子，教室里也储备了充足的食物和饮用水。安置点工作人员告诉记者，目前在这个安置点大概有800人，都为他们提供了免费的食物和饮用水。特别是对老人、儿童、有基础病的安置人员，都有特殊关照，及时发放各类物资、药品，让他们安心避风。

最新消息显示，9月7日下午，“摩羯”在越南广宁省登陆，将以每小时10至15公里的速度向偏西方向移动，强度快速减弱。

虽然强度减弱，但台风带来的狂风暴雨等极端天气以及可能引发的次生灾害仍不可小觑。面对严峻复杂的形势，各地各部门牢记习近平总书记“防止次生灾害发生，尽最大努力减少伤亡”的重要指示精神，一刻不松懈地抓紧落实落细各项防御措施。

此次台风对广西西部的影响较为严重。广西壮族自治区防汛抗旱指挥部办公室副主任、自治区应急管理厅副厅长周运逵介绍，广西针对沿海人员密集区、平陆运河等在在建大工程、城市高空构筑物等重点部位和薄弱环节，全面排查各类风险隐患，从海上、近岸、陆地梯次做好防风台的应对工作。

自治区防汛办已统筹安排水利、自然资源、住房城乡建设、交通运输等部门组织多个防汛指导组，前往重点区域检查指导防御工作，确保一旦发生险情能立即组织抢险救援。目前，广西已紧急转移避险人员6.4万人，紧急转移安置人员4600余人。

应对台风灾害，相关地方和部门迅速落实习近平总书记重要指示精神，加紧修复受损的交通、电力、通信等基础设施，积极开展灾后重建。

7日凌晨，渝港、湛徐高速等组织6个抢险班组共304名党员先锋队、突击队员及抢险人员，利用机械台车等对被强台风吹倒树木树枝、标识标牌进行清除整理。茂湛、包茂高速投入抢险人员232人，拖车等大型施工车辆40余辆，对管辖区全路段进行连夜清障。目前，部分国省道区域已恢复通行。

“我们将认真贯彻落实总书记重要指示精神，全力开展道路清障和抢险救灾，对受损路段进行修复，争取在最短时间内抢通道路，切实保障群众安全有序出行。”广东省交通集团党委副书记、总经理刘晓华说。

超强台风“摩羯”造成海南文昌很多电路受损。供电部门已组织应急抢修队伍，第一时间进入翁田镇、龙楼镇等沿海乡镇，开展抢修工作。在海口、文昌、琼海等地，到处都有电网抢修队工作的身影。

“我们将按照‘雨停人进电通’的要求，继续完成灾后电力抢修工作，力争将台风带来的损失降到最低，保障人民群众的用电需求。”南方电网海南电网公司应急办负责人钟琼雄说。

中国电信广西公司第一时间启动省市县三级防汛通信保障应急预案，派出保障队伍30支、保障人员2933人次，保障车辆745台次、应急通信设备28台、发电油机380台。正带领突击队奋战在一线的中国电信广西公司防城港分公司云网运营部总经理黄勇表示，目前正在对地势低洼或易塌陷的通信机房、基站等重点区域进行排涝工作，同时要保障及时响应各级应急指挥部门通信需求，服务好抗灾救灾和恢复生产工作。

应急管理部救援协调和预案管理局副局长王玉卿表示：“习近平总书记的重要指示体现了始终心系群众、亲民爱民的深厚情怀。我们将坚决贯彻落实总书记重要指示精神，进一步做好抢险救援和抢修抢通工作，早日恢复正常生产生活秩序，切实保障人民群众生命财产安全。”（新华社北京9月7日电）

党的二十届三中全会主要文件 外文版和民族文版出版发行

新华社北京9月7日电 《中国共产党第二十届中央委员会第三次全体会议公报》《中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定》《关于〈中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定〉的说明》的英文、法文、西班牙文、日文、俄文、德文、阿拉伯文、葡萄牙文、越南文、老挝文等10种外文版已由中央编译出版社、外文出版社出版，即日起向国内外公开发布。

同时，蒙古文、藏文、维吾尔文、哈萨克文、朝鲜文、彝文、壮文等7种民族文版已由民族出版社出版，即日起向全国公开发布。



民生实事怎么办？代表票决说了算 重庆770个乡镇实施民生实事项目人大代表票决制

本报讯（重庆日报记者 王亚同）9月6日，记者从市人大常委会“深化区县乡镇民生实事项目人大代表票决机制”改革工作推进会上获悉，今年以来，全市38个区县、770个乡镇分别票决出459件、6047件民生实事项目，221个街道票选出1546件民生实事项目。一大批群众“急难愁盼”问题被纳入民生实事项目推动解决，获得群众广泛好评。

民生实事怎么办，代表票决说了算；实事办得好不好，代表意见很重要。

我市探索民生实事项目人大代表票决制起步较早，乡镇一级2014年由梁平区云龙镇率先试点，区县一级2015年由南岸区先期实施。去年，民生实事项目人大代表票决在全市区县乡镇全面铺开。

今年，我市着力完善代表深度参与、过程全面跟踪、群众普遍受益的工作机制，民生实事项目人大代表票决制改革扎实推进，形成了“党委领导、群众提出、代表票决、政府办理、人大监督”工作体系。

以江津为例，在年初的区人大常委会上，当地人大代表差额票决出10个区级民生实事项目，目前已完成2个项目，其余8个正按序推进。

市人大常委会代表工委有关负责人介绍，当前我市38个区县已全部实施民生实事项目人大代表票决制，全市770个乡镇实施票决制，221个街道在推行街道议事代表会议制度过程中，探索由人大代表和街道议事代表共同票选街道民生实事项目。

7月初，沙坪坝、长寿、奉节等3个区县还上线试运行了民生实事项目人大代表票决制应用场景区。同时，各地聚焦项目征集、初定、审议、实施、监督、评估等重点环节改革突破，形成了一系列有价值的实践创新。

据悉，今年11月市人大常委会将以重大事项决定的方式，审议通过《关于区县乡镇实施民生实事项目人大代表票决制的决定》。